

LGAI

Zertifikat

Certificate

Die LGA - QualiTest GmbH -
verleiht nach erfolgreich abgeschlossener Prüfung durch das Institut für
Warenprüfung und Qualitätsüberwachung
unter den im Rahmenvertrag festgelegten Bedingungen der Firma

*Upon successful completion of tests by
The Institute for Product Testing and Quality Control
according to the terms of the general contract,
LGA - QualiTest GmbH - hereby awards to company*

Vitra GmbH
79576 Weil am Rhein

das Recht zur Führung des GS-Zeichens
the right to use the GS-Safety Label



für/for

Büro-Arbeitsstuhl Modell "MedaPal"

Nürnberg, 03.06.2005
LGA QualiTest GmbH

GS-Nr. 55 33 130
Untersuchungsbericht-Nr. 735 1350/1
test report no: 735 1350/1



Dr.-Ing. W. Schubert
Zertifizierungsstelle

Dipl.-Ing.(FH) G. Schwarz
Leiter der Qualitätsüberwachung

Dieses Zertifikat gilt nur in Verbindung mit der aktuellen Baumusterbescheinigung und ist ab Ausstellungsdatum auf 5 Jahre befristet.
This Certificate is only valid with the updated GS-Certificate of Approval and is valid for max. 5 years, from date of issue



GS - Zertifikat

Baumusterbescheinigung / GS-Certificate of Approval

Die LGA QualiTest GmbH - Prüf- und Zertifizierstelle für Gerätesicherheit - Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, von der ZLS (Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik) akkreditierte und nach § 9 Abs.2 des GSG (Gerätesicherheitsgesetz) staatlich benannte Stelle,

LGA QualiTest GmbH - Testing and Certification Body for Product Safety - Tillystr. 2, 90431 Nuremberg, Germany,

accredited by the ZLS (Central Office of Federal States for Safety Technology) and government approved in accordance with §9 Section 2 GSG, hereby authorizes,

erteilt unter den umseitig benannten sowie im Rahmenvertrag festgelegten Bedingungen der Firma in accordance with the conditions described overleaf and laid down in the general contract, the company

**Vitra GmbH
79576 Weil am Rhein**

für das Produkt - umseitig näher bezeichnet - / for the product - specified overleaf -

Büro-Arbeitsstuhl „MedaPal“

die Genehmigung zur Benutzung des / the right to use the



GS-Zeichens "Geprüfte Sicherheit" / GS Mark "Approved Safety"

GS - Zertifikats - Nr. 55 33 130

Nürnberg, 03.06.2005,
geändert 29.06.2005
LGA QualiTest GmbH

Zertifizierungsstelle / Certification Body

ppa.

Dr.-Ing. W. Schubert



Prüflabor / Testing Laboratory

Dipl.-Ing. (FH) G. Schwarz

Dieses GS-Zertifikat - Baumusterbescheinigung- ist befristet auf 5 Jahre, ab Erstaussstellung /

This GS-Certificate is valid for max. 5 years, from initial date of issue

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde /

This certificate is based on our Testing and Certification Regulation

GS-Certificate of Approval

Name u. Anschrift des Zertifikatsinhabers
Name and address of approval holderVitra GmbH
Charles-Eames-Str. 2
79576 Weil am RheinFertigungsstätte(n)
Production facilities

dito

Zeichen des Antragstellers/Applicant's reference

Antragsdatum / Date of application

Aktenzeichen / File reference

Herr Kühn

28.04.05

qiwqmb1/hy/şe

Geräteart und Typenbezeichnung ggf. Artikelnummer/Type of equipment, type reference and article No.
(Tech. Daten: Schutzklasse, Spannung, Leistung, Abmessungen, Gewicht)
(technical data: protection class, voltage, power, dimensions, weight)Jahresge-
bühren-
einheiten
Annual fee
units**Büro-Arbeitsstuhl „MedaPal“**

16,0

Sitzhöhe mit Gasfeder verstellbar
 Sitzmechanik synchron verstellbar
 Vorspannung der Wippfeder über Drehgriff verstellbar
 Sitzschale aus Kunststoff
 Sitz gepolstert und mit Stoff bezogen
 Rückenlehnenrahmen aus Kunststoff mit Netzbespannung
 Rückenlehne mit und ohne Lumbalstütze
 Armlehnen höhen- und breitenverstellbar
 Fußgestell aus Kunststoff
 5 lastabhängig gebremste Lenkdoppelrollen

Untersuchungsbericht Nr. 735 1350/1

Test Report No: 735 1350/1

16,0

Geprüft nach den Regelwerken / Tested in accordance with:

DIN EN 1335, Teil 1, 2 und 3, Ausg. 08.02; DIN 4550, Ausg. 05.92; DIN EN ISO 9241, Teil 5, Ausg. 08.1999

Die LGA QualiTest GmbH bestätigt, dass / LGA confirms that

1. ein Baumuster geprüft wurde, das die im GPSG genannten Anforderungen erfüllt und dass ggf. die entsprechenden Richtlinien erfüllt sind/ a sample has been tested which complies with the requirements specified in GPSG and that where applicable the appropriate directives have been complied with.
2. die Voraussetzungen eingehalten werden, die bei der Herstellung der Produkte zu beachten sind, um seine Übereinstimmung mit dem geprüften Baumuster zu gewährleisten / conditions regarding the manufacture of the products are in compliance with the sample tested
3. sie die Produktion und rechtmäßige Zeichenverwendung überwacht / the LGA QualiTest GmbH carries out inspections of the production and legitimate use of the mark
4. sich die für die Herstellung verantwortliche Person zur Einhaltung der Voraussetzungen nach 2. und Duldung der Kontrollmaßnahmen verpflichtet hat / the person responsible for manufacturing has agreed to adhere to the conditions stated in 2. and to accept inspections.

Diese Baumusterbescheinigung kann entweder durch Kündigung oder durch Änderung der Anforderungen nach §7 Abs. 2 Satz 2 GPSG oder durch Nichteinhaltung der Anforderungen nach 2. oder aus andern im Rahmenvertrag erwähnten Gründen die Gültigkeit verlieren und zurückgezogen werden.
In diesem Fall ist der Inhaber verpflichtet, die GS-Baumusterbescheinigung an die LGA QualiTest GmbH zurückzugeben.
 This Certificate may be revoked or will be invalid in the case of changing the requirements in accordance with §7 section. 2 No. 2 GPSG or in the case of non-compliance in accordance with 2. or due to other reasons as laid down in the general contract. The holder then is obliged to return the Certificate to the LGA QualiTest GmbH.